



## КРАТКОРОЧНИ ИНДИКАТОРИ У УГОСТИТЕЉСТВУ SHORT-TERM INDICATORS IN HOTELS AND RESTAURANTS

Промет у угоститељству у Републици Српској у четвртном тромјесечју 2015. године у односу на исти период претходне године већи је за 1,5%, у односу на треће тромјесечје 2015. године мањи је за 11,1%, у односу на просјек 2014. године већи је за 4,9%, а у односу на просјек 2010. године већи је за 35,3%.

Turnover in Republika Srpska in the 4<sup>th</sup> quarter of 2015, compared to the same period of the previous year, was 1.5% higher, while compared to the 3<sup>rd</sup> quarter of 2015 it was 11.1% lower. Compared to the 2014 average, turnover was 4.9% higher and compared to the 2010 average it was 35.3% higher.

Подаци дати у овом саопштењу добијени су на основу Тромјесечног извјештаја услужних дјелатности (К КПС УСЛ-1) које се од 2015. године спроводи методом узорка. Методологија за истраживање заснива се на Уредби о краткорочним статистикама ЕУ-а бр. 1165/98. Истраживањем су обухваћена предузећа из Статистичког пословног регистра у области 55 и 56 Класификације дјелатности и предузећа која су регистрована у другим дјелатностима, а обављају и дјелатност угоститељства.

Data presented in this release were obtained through the Quarterly report on service activities (K KPS USL-1), which has been carried out using the sample method since 2015. Survey methodology is based on the Short-term statistics Regulation EU No.1165/98. The survey covers enterprises from the Statistical Business Register, in the divisions 55 and 56 of the Classification of Economic Activities, as well as enterprises registered in other activities which perform catering activity.

Промет је вриједност продатих роба и обављених услуга у току тромјесечја, без обзира на то да ли су наплаћене или не. У промет није укључен порез на додатну вриједност (ПДВ).

Turnover is value of goods sold and services performed during a quarter, regardless of these being paid for or not. Turnover does not include Value Added Tax (VAT).

Ради упоредивости података урађен је прерачун временске серије од 2009-2014. године.

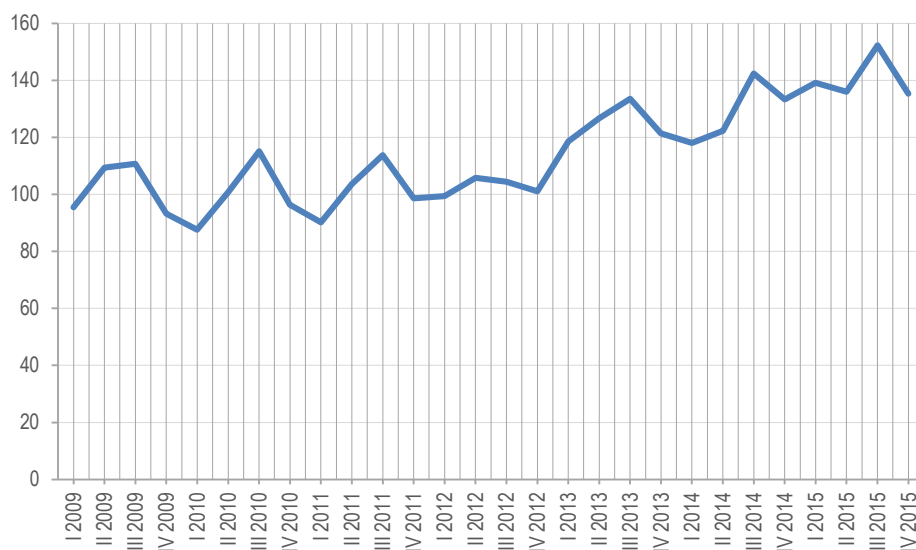
In order to achieve comparability of data, the time series for the period between 2009 and 2014 was recalculated.

Подацима нису обухваћени предузетници.

Entrepreneurs are not covered by the data.

### 1. НОМИНАЛНИ ИНДЕКСИ ПРОМЕТА ПО ПРЕТЕЖНИМ ДЈЕЛАТНОСТИМА ПОСЛОВНИХ СУБЈЕКТА NOMINAL INDICES OF TURNOVER BY MAIN ACTIVITY OF BUSINESS ENTITIES

| Назив дјелатности – КД БиХ 2010  | IV 2015<br>III 2015 | IV 2015<br>IV 2014 | IV 2015<br>Ø 2014 | IV 2015<br>Ø 2010 | Activity – KD BiH 2010   |
|--|---------------------|--------------------|-------------------|-------------------|--|
| УКУПНО   | 88,9                | 101,5              | 104,9             | 135,3             | TOTAL  |
| <b>55 Смјештај</b>   | 102,1               | 90,9               | 98,4              | 113,1             | <b>55 Accommodation</b>  |
| 55.1 Хотели и сличан смјештај  | 102,1               | 90,9               | 98,4              | 113,1             | 55.1. Hotels and similar accommodation                             |
| 55.2 Одмаралишта и остали смјештај за краћи одмор                            | -                   | -                  | -                 | -                 | 55.2 Holiday and other short-stay accommodation                    |
| 55.3 Кампови и простори за камповање   | -                   | -                  | -                 | -                 | 55.3 Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks |
| 55.9 Остали смјештај   | -                   | -                  | -                 | -                 | 55.9 Other accommodation   |
| <b>56 Дјелатности припреме и послуживања хране и пића</b>                    | 80,8                | 111,4              | 110,4             | 159,3             | <b>56 Food and beverage service activities</b>                     |
| 56.1 Дјелатности ресторана и услуге доставе хране                            | 82,9                | 106,4              | 107,0             | 133,1             | 56.1 Restaurants and mobile food service activities                |
| 56.2 Дјелатности кетеринга и остале дјелатности припреме и послуживања хране | 221,1               | 166,6              | 138,0             | -                 | 56.2 Event catering and other food service activities              |
| 56.3 Дјелатности припреме и послуживања пића                                 | 74,9                | 119,7              | 115,9             | 229,6             | 56.3 Beverage serving activities                                   |



Графикон 1. Индекси угоститељства, (Ø2010=100)  
Graph 1. Indices of hotels and restaurants, (Ø2010=100)

Саопштење припремио: Мирослав Илић  
e-mail: [miroslav.ilic@rzs.rs.ba](mailto:miroslav.ilic@rzs.rs.ba)

Издаје Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д – Тел. +387 51 332 700 – Др Радмила Чичковић, директор – Излази тромјесечно – Саопштење је објављено на Интернету на адреси: [www.rzs.rs.ba](http://www.rzs.rs.ba) – E-mail: [stat@rzs.rs.ba](mailto:stat@rzs.rs.ba) – Приликом коришћења података обавезно навести извор

Prepared by: Miroslav Ilic  
e-mail: [miroslav.ilic@rzs.rs.ba](mailto:miroslav.ilic@rzs.rs.ba)

Published by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d – Tel. +387 51 332 700 – Radmila Čičković, PhD, Director General – Quarterly periodicity – Release is available on the Internet at: [www.rzs.rs.ba](http://www.rzs.rs.ba) – E-mail: [stat@rzs.rs.ba](mailto:stat@rzs.rs.ba) – **These data can be used provided the source is acknowledged**